

AMENDMENT TO CLINICAL TRIAL AGREEMENT	DODATEK SMLOUVY O KLINICKÉM HODNOCENÍ
<p>This Amendment to Clinical Trial Agreement (“Amendment”) is between Quintiles, (“Quintiles”);</p> <p>F. Hoffmann-La Roche Ltd, having a place of business at Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, Switzerland (Hereinafter referred to as the ‘Roche’)</p> <p>Fakultní nemocnice Hradec Králové having a place of business at Sokolská 581 Hradec Králové – Nový Hradec Králové zip code 500 05, Czech Republic (“Institution”)</p> <p>and [REDACTED] Address: [REDACTED] [REDACTED] Date of birth: [REDACTED] (“Investigator”)</p> <p>and is effective as of the date last signed below.</p>	<p>Tento Dodatek smlouvy o klinickém hodnocení (dále jen “Dodatek”) se uzavírá mezi společnostmi Quintiles, (dále jen „Quintiles“),</p> <p>společností F. Hoffmann-La Roche Ltd, se sídlem Grenzacherstrasse 124, 4070 Basilej, Švýcarsko (dále jen „Roche“)</p> <p>a Fakultní nemocnice Hradec Králové se sídlem Sokolská 581 Hradec Králové – Nový Hradec Králové PSČ 500 05 Česká republika (dále jen „Zdravotnické zařízení“)</p> <p>a [REDACTED] Adresa: [REDACTED] [REDACTED] Datum narození: [REDACTED] (dále jen „Zkoušející“)</p> <p>a je účinný k datu, k němuž bude níže podepsán poslední smluvní stranou.</p>
WITNESSETH:	POTVRZUJÍ NÁSLEDUJÍCÍ:
<p>WHEREAS, Quintiles, Roche and Fakultni nemocnice Hradec Kralove and [REDACTED] are parties to an agreement entitled Contract on Clinical Trial -Peffective as of 5 June 2015 (the “Agreement”), and the parties desire to amend such Agreement;</p>	<p>VZHLEDEM K TOMU, ŽE společnosti Quintiles, Roche a Fakultní nemocnice Hradec Králové a [REDACTED] jsou smluvními stranami smlouvy s názvem Smlouva o klinickém hodnocení účinné k 5. červnu 2015 (dále jen „Smlouva“) a že si smluvní strany přejí tuto Smlouvu pozměnit,</p>
<p>NOW THEREFORE, in consideration of the mutual promises and covenants set forth herein, and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, the parties</p>	<p>NA TOMTO ZÁKLADĚ po zvážení vzájemných závazků uvedených v této Smlouvě a dalších řádných a hodnotných protiplnění, jejichž přijetí a dostatečnost je tímto potvrzena, se strany dohodly na</p>

hereby agree to amend the Agreement as follows:	změně Smlouvy takto:
<i>1. The Payment Schedule</i>	<i>1. Platební rozvrh</i>
<i>The Payment Schedule</i> is hereby amended to read:	<i>Platební rozvrh</i> se tímto upravuje následovně:
<ul style="list-style-type: none"> • [REDACTED] 	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
All terms and conditions of the Agreement not expressly amended by this Amendment remain in full force and effect.	Všechny podmínky Smlouvy, které nebudou výslovně upraveny tímto Dodatkem, zůstávají v plném rozsahu platné a účinné.
IN WITNESS WHEREOF, this Amendment has been executed by the parties hereto through their duly authorized officers on the date(s) set forth below.	NA DŮKAZ TOHO byl tento Dodatek uzavřen smluvními stranami prostřednictvím jejich oprávněných zástupců k datu (datům) uvedeným níže.
QUINTILES, _____ By/Podpis: _____ Name/Jméno: _____ Title/Funkce: _____ Date/Datum: <u>10.12.2015</u>	

Fakultni nemocnice Hradec Kralove	
By/Podpis: _____	
Name/Jméno: _____	
Title/Funkce: _____	
Date/Datum: <u>15.12.2015</u>	
[REDACTED]	
By/Podpis: _____	
Name/Jméno: [REDACTED]	
Title/Funkce: <u>Principal Investigator</u>	
Date/Datum: <u>15.12.2015</u>	
SPONSOR (Quintiles executing on Roche's behalf/ Quintiles jednající jménem společnosti Roche)	
By/Podpis: _____	
Name/Jméno: _____	
Title/Funkce: _____	
Date/Datum: <u>10.12.2015</u>	